Организация Объединенных Наций S/2020/353



Совет Безопасности

Distr.: General
4 May 2020
Russian
Original: English

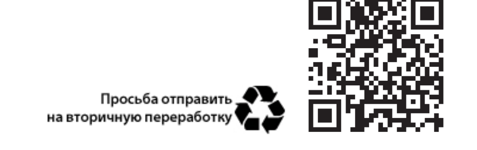
Письмо Председателя Совета Безопасности от 1 мая 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить копию сообщения, представленного Специальным посланником Генерального секретаря по Сирии г-ном Гейром Педерсеном, а также заявлений, сделанных представителями Вьетнама, Германии, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции и Южной Африки в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции в среду, 29 апреля 2020 года. С заявлением также выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 2 апреля на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/273) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, настоящее сообщение и заявления будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Свен Юргенсон.
Председатель Совета Безопасности

20-06371 (R) 040520 110520



Приложение I

Заявление Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Гейра Педерсена

В прошлом месяце члены Совета Безопасности обратились ко всем сторонам с призывом обеспечить поддержание спокойной обстановки на всей территории страны и подтвердили необходимость осуществления в полном объеме резолюции 2254 (2015). Это обращение со стороны членов Совета было весьма своевременным: оно прозучало после призыва Генерального секретаря к незамедлительному глобальному прекращению огня и моего призыва к общенациональному прекращению огня в Сирии и принятию всех возможных мер для борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19). Позвольте мне обратиться к членам Совета с призывом и впредь стремиться к этой общей цели.

Я твердо убежден в том, что в Сирии необходимо достичь договоренности о прекращении огня, которая обеспечила бы поддержание спокойной обстановки на всей территории страны, чтобы нападения через линии соприкосновения прекратились и сирийцы могли получить доступ к оборудованию и ресурсам, необходимым для борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19). Мы не можем допустить военных действий, которые, несомненно, приведут к очередному увеличению числа представителей уязвимых общин, оказавшихся на положении перемещенных лиц, то есть к повторению ужасных событий, имевших место всего два месяца назад. Этого нельзя было допустить и до начала пандемии, а сейчас это еще опасней.

В течение последнего месяца я активно поддерживал контакты с сирийскими сторонами. Кроме того, я говорил с министрами иностранных дел и высокопоставленными должностными лицами стран, играющих важную роль в данной ситуации, включая Россию, Турцию и Иран, министры иностранных дел которых недавно провели виртуальные совещания, а также Соединенных Штатов, Европейского союза и многих европейских государств, Лиги арабских государств и нескольких арабских стран. Я высоко оцениваю их поддержку всех моих усилий по содействию прогрессу на политическом направлении и сохранению в силе договоренностей о прекращении огня. В предстоящие дни и недели я буду продолжать активно взаимодействовать с ними и с другими сторонами.

Я приветствую тот факт, что во многих районах Сирии сохраняется преимущественно спокойная обстановка, особенно по сравнению с уровнем насилия предыдущих лет. С начала марта не происходит ни масштабных наступательных операций, ни увеличения числа перемещенных лиц. На северо-западе эффективно осущетсвляются российско-турецкие договоренности, и я действительно отмечаю позитивные результаты на местах, в том числе по сравнению с предыдущими договоренностями. Число инцидентов является низким.

Силы России и Турции шесть раз провели совместное патрулирование. Они сталкиваются с некоторыми трудностями, но принимаются меры для их устранения.

Я обращаюсь ко всем соответствующим сторонам с призывом вести борьбу с запрещенными на международном уровне террористическими группами на основе сотрудничества и целенаправленного подхода, с тем чтобы это не сказалось на нынешней спокойной обстановке и принятии мер

реагирования в связи с COVID-19, а также обеспечить полное соблюдение норм международного гуманитарного права и защиту гражданского населения.

Я также отмечаю, что различные соглашения о прекращении огня между Россией, Турцией и Соединенными Штатами на северо-востоке также в целом продолжают действовать.

Однако это спокойствие как на северо-западе, так и на северо-востоке Сирии является нестабильным и неустойчивым, и в Сирии существует постоянная опасность эскалации напряженности. Буквально вчера, по сообщениям, в результате взрыва бомбы на рынке в Африне были убиты более 40 человек. Вызывает озабоченность обстановка в плане безопасности на юге Сирии. Большую тревогу вызывает активизация деятельности “Исламского государства Ирака и Леванта” (ИГИЛ) в пустынных районах в центральной и восточной частях Сирии. Я также обеспокоен сообщениями о воздушных ударах, нанесенных Израилем по сельским районам Хомса и Дамаска, последний из которых был нанесен в прошлый понедельник.

Сирийское правительство продолжает предпринимать все более серьезные меры по борьбе с коронавирусной инфекцией COVID-19, а в районах, не контролируемых правительством, аналогичные меры принимаются Сирийской оппозиционной коалицией и другими структурами, де-факто находящимимся у власти. Международные доноры взяли на себя и выполнили обязательства по оказанию финансовой и материальной поддержки. Сегодня во второй половине дня заместитель Генерального секретаря Лоукок проинформирует Совет об усилиях системы Организации Объединенных Наций по обеспечению возможностей для проведения тестирования на COVID-19 и лечения пациентов с коронавирусной инфекцией в Сирии.

Хотя возможности для проведения тестирования остаются ограниченными, официально зарегистрированное число случаев COVID-19 в Сирии является относительно низким: зафиксировано 42 случая в районах, контролируемых сирийским правительством, один случай на северо-востоке и ни одного случая на северо-западе. Мы все надеемся, что уровень заболеваемости останется низким, однако в Сирии, как и во всех других странах, существует опасность крупной вспышки COVID-19. В предстоящие недели очень большое значение будет иметь то, как будет распространяться инфекция, а также расширение возможностей в плане тестирования и лечения во всех частях Сирии и обмен информацией между всеми сторонами.

Сирия сталкивается с многочисленными проблемами, которые могут затруднить принятие мер в связи с пандемией. Кроме того, в Сирии существует проблема нехватки медицинских работников, а также медицинского оборудования и материалов. После девяти лет вооруженного конфликта учреждения здравоохранения в некоторых районах пришли в упадок, а в других были разрушены. Мы все могли ознакомиться с недавними выводами Комиссии Генерального секретаря по расследованию, которые стали ужасным напоминанием о том, что произошло в ходе этого конфликта.

Позвольте мне вновь заявить о необходимости обеспечения полного, непрерывного и беспрепятственного гуманитарного доступа, причем для этого должны использоваться все возможности, в том числе расширение доступа через линии конфликта и трансграничный доступ.

В рамках глобальных усилий Генеральный секретарь призвал к отказу от санкций, которые могут подорвать способность страны обеспечивать наличие продовольствия, основных товаров медицинского назначения и медицинской помощи в условиях пандемии COVID-19. Это было подтверждено сирийским

правительством. Организация Объединенных Наций и я лично непосредственно участвовали в контактах с заинтересованными государствами, с тем чтобы все возможности изъятий из режима санкций по гуманитарным соображениям оставались доступными и в полной мере использовались для борьбы с пандемией COVID-19. Хотел бы отметить положительный отклик различных страна на призыв Организации Объединенных Наций в этом отношении.

Что касается экономической ситуации, то после девяти лет конфликта экономическая ситуация в Сирии является крайне тяжелой, что обусловлено также целым рядом факторов и мер. В последнее время наблюдается рост цен и дефицит товаров, а также другие тенденции, свидетельствующие о дальнейшем ухудшении ситуации. Как и в случае остальных стран, на экономике Сирии сказались также меры, разумно принятые властями в целях борьбы с COVID-19.

Я уже на протяжении длительного времени призываю стороны приступить к широкомасштабному и одностороннему освобождению задержанных и похищенных лиц, а также к принятию более значимых мер для поиска пропавших без вести. На фоне пандемии эти гуманитарные задачи, требующие безотлагательных мер, становятся как никогда актуальными. Я по-прежнему настоятельно призываю сирийское правительство и все другие сирийские стороны последовать примеру других правительств во всем мире в том, что касается освобождения задержанных. Это действительно необходимо в рамках всех усилий, направленных на то, чтобы остановить распространение вируса в Сирии.

Представители организаций гражданского общества из различных районов Сирии, в том числе многие медицинские неправительственные организации и другие местные организации, с которыми в понедельник я провел консультации по линии нашего Кабинета поддержки гражданского общества, говорили о необходимости принятия в Сирии полноформатных мер по борьбе с COVID-19. Они делают все возможное для информирования и поддержки местного населения. Они сообщили о различных проблемах, которые наблюдаются в различных районах страны, и выразили общее мнение о том, что содействие предпринимаемым усилиям может и должно быть более масштабным.

С тех пор, как возникла угроза кризиса в связи с COVID-19, Консультативный совет сирийских женщин проводит заседания практически каждую неделю. Я вчера беседовал с представителями Совета. Они высказались в поддержку устойчивого прекращения огня на всей территории страны и выразили пожелание о том, чтобы во все районы Сирии был обеспечен незамедлительный и беспрепятственный доступ для медицинского персонала и доставки продовольствия, медикаментов, медицинских принадлежностей и оборудования. Они подчеркнули, что женщины играют важнейшую роль в осуществлении общинных инициатив по повышению осведомленности и предотвращению распространения COVID-19, и объяснили, что из-за введенных ограничений на передвижение они берут на себя дополнительные домашние обязанности. Они также отметили повышенный риск бытового насилия в условиях изоляции и выразили опасения в связи с возможной маргинализацией женщин, поскольку в условиях реагирования на COVID-19 некоторые из них оказываются вынуждены брать на себя все более традиционные роли. Они подчеркнули, что в соответствии с резолюцией 2254 (2015) ничто не должно препятствовать продвижению политического процесса.

В этой связи в прошлом месяце я информировал Совет о том, что повестка дня следующей сессии Конституционного комитета была согласована сопредседателями. Будет важно провести предметную дискуссию

для продолжения этой работы в ходе следующего раунда. В ходе контактов со мной члены Комитета четко дали понять, что достижение в ходе этой сессии согласия в отношении национальных основ и принципов не является обязательным условием для перехода к рассмотрению других вопросов на последующих сессиях. Я поддерживаю регулярные контакты с Комитетом по вопросу о том, как возобновить заседания в Женеве, как только это позволит ситуация. Я также поддерживал и намерен и далее поддерживать контакты с представителями гражданского общества, входящими в состав Комитета. Мы продолжаем изучать возможность проведения подготовительной работы в это время. Я настоятельно призываю всех членов усердно готовиться к возобновлению работы.

Я вновь призываю к общенациональному прекращению огня и всесторонним усилиям по обеспечению того, чтобы сирийцы на всей территории страны имели доступ к оборудованию и ресурсам, необходимым для борьбы с COVID-19 и лечения этой болезни. Я готов работать с правительством, оппозицией и всеми соответствующими сторонами на местах, а также с ключевыми странами, обладающими весом и влиянием. Я настоятельно призываю всех соответствующих участников объединиться в совместных усилиях в поддержку сохранения периода спокойствия и содействия активизации борьбы с пандемией. Это единственный разумный путь, и только он может позволить нам добиться прогресса в более широком политическом процессе осуществления резолюции 2254 (2015). Сирийский кризис невозможно преодолеть военными средствами. Мы должны действовать на основе наших общечеловеческих ценностей, содействовать укреплению доверия — в том числе с помощью взаимных мер — и предпринимать шаги в направлении политического урегулирования, которое позволит удовлетворить законные чаяния сирийского народа и полностью восстановить суверенитет, территориальную целостность и независимость Сирии.

Приложение II

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций г-на Яо Шаоцзюня

Я благодарю Специального посланника Педерсена за его сообщение и приветствую участие в этом заседании посла Джаафари.

Ситуация в области безопасности на северо-западе Сирии остается в целом стабильной с тех пор, как 6 марта благодаря дипломатическим усилиям Россия и Турция договорились о прекращении огня. Эти усилия способствуют политическому процессу, и их следует продолжать. Поскольку коронавирусная болезнь (COVID-19) распространяется по всему миру, страны Ближнего Востока, включая Сирию, подвергаются риску вспышки. В этой связи Генеральный секретарь, г-н Педерсен и другие посланники Организации Объединенных Наций на Ближнем Востоке выступили с рядом призывов к соблюдению режима прекращения огня. Китай придает большое значение этим призывам и призывает стороны активно содействовать всеохватному политическому диалогу, выиграть время для предотвращения и сдерживания распространения COVID-19 и создать условия, благоприятствующие достижению политических решений. Отметим, что на прошлой неделе состоялась встреча министров иностранных дел в рамках Астанинского процесса. Мы считаем, что эти обсуждения помогут найти решения для многочисленных проблем в Сирии.

Тем временем необходимо эффективно решать проблему борьбы с терроризмом в Идлибе. Напоминаю, что, как заявил Специальный посланник, в нынешнем контексте можно и необходимо обсудить вопрос об осуществлении более эффективных совместных целенаправленных усилий по борьбе с терроризмом. Мы согласны с этим. По имеющимся данным, террористические группы продолжают совершать нападения в Идлибе и создают постоянную угрозу миру и стабильности на северо-западе Сирии, что недопустимо. Мы не можем позволить террористам воспользоваться режимом прекращения огня, чтобы набрать силу. Мы призываем все соответствующие стороны искать всеобъемлющее и долгосрочное решение вопроса об Идлибе на основе диалога и переговоров.

Мы последовательно выступаем в поддержку политического урегулирования конфликта в Сирии. Мы высоко ценим неустанные усилия Специального посланника, особенно в это трудное время. Призываем сирийские стороны продолжать диалог и совместно работать в Конституционном комитете в интересах народа и будущего Сирии. Конституционный комитет должен работать независимо и без какого-либо иностранного вмешательства. В соответствии с резолюцией 2254 (2015) политический процесс должен осуществляться под руководством и при участии самих сирийцев. Должны быть сохранены суверенитет и территориальная целостность Сирии.

Китай пристально следит за потенциальным воздействием пандемии COVID-19 на Сирию. Мы высоко ценим усилия, прилагаемые сирийским правительством для принятия ответственных и решительных мер по борьбе с вирусом, и будем и впредь предлагать свою поддержку. Между тем мы серьезно обеспокоены негативными последствиями односторонних санкций для способности стран реагировать на пандемию. Учитывая, что Совет сегодня проведет еще одно заседание, посвященное гуманитарной ситуации в Сирии, мы подробно остановимся на этом вопросе во второй половине дня.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций г-на Никола де Ривьера

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Педерсена за его сообщение. Я присоединяюсь к его призыву к немедленному, полному и прочному общенациональному прекращению огня в Сирии. Это является абсолютным приоритетом в условиях вспышки коронавирусной болезни (COVID-19).

Франция глубоко обеспокоена усилением нестабильности на всей территории Сирии. Особую озабоченность вызывает ситуация на северо-западе страны, и мы будем продолжать внимательно следить за ее развитием. Хотя в целом режим прекращения огня сохраняется, продолжаются артиллерийские обстрелы, и особую тревогу вызывает наращивание военного присутствия со всех сторон. Крайне важно, чтобы режим и его союзники не вернулись к боевым действиям.

Террористические группы по-прежнему создают серьезную угрозу для международной безопасности. Именно так обстоят дела на северо-востоке, где существует угроза со стороны ДАИШ, заслуживающая нашего пристального внимания. В последнее время террористические группы также закрепились в районах, контролируемых режимом. Тем не менее борьба с терроризмом не может использоваться в качестве предлога для совершения грубых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права.

Ухудшение ситуации в области безопасности на юго-западе в последние несколько месяцев также вызывает тревогу. Это наглядно свидетельствует о том, что возвращение режима к проведению хищнической политики и осуществлению жесткого контроля в сфере безопасности не может обеспечить стабильность ни в краткосрочной, ни в долгосрочной перспективе. Поэтому необходимо безотлагательно откликнуться на призыв Генерального секретаря и его Посланника к полному прекращению огня в масштабах всей страны в соответствии с резолюцией 2254 (2015).

Крайне важно прислушаться к их призыву, с тем чтобы обеспечить возможность реагирования на COVID-19 на всей территории Сирии. Мы призываем все стороны искренне стремиться к достижению этой цели. В этой связи мы напоминаем, что сирийский режим не отреагировал на их призыв. Распространение пандемии еще больше усугубит тяжелую гуманитарную ситуацию в Сирии, особенно в Идлибе и на северо-востоке, и это необходимо предотвратить. Мы вернемся к этому вопросу сегодня днем.

Организация Объединенных Наций должна стоять в авангарде усилий, направленных на обеспечение общенационального прекращения огня. Это ее обязанность в соответствии с резолюцией 2254 (2015). А главное — это единственный способ гарантировать долгосрочный и поддающийся проверке режим прекращения огня, который не будет простой тактической паузой, а также создать условия для возобновления вызывающего доверие политического процесса.

Во-вторых, срочно необходимо найти выход из нынешнего политического тупика и возобновить широкий мирный процесс. Мы приняли к сведению договоренность, достигнутую сторонами в прошлом месяце в отношении повестки дня Конституционного комитета. Однако режим продолжает блокировать работу Конституционного комитета, пытаясь отступить от этой договоренности и отказываясь допустить проведение каких бы то ни было

заседаний Комитета в режиме видеотелеконференций. Оппозиция же, напротив, последовательно демонстрирует гибкость и неангажированность. Такое положение дел сохраняется уже слишком долго. Нам нельзя допускать того, чтобы режим продолжал подрывать авторитет Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности.

В этой связи мы призываем Гейра Педерсена дать Совету знать, когда он сочтет, что он больше не в состоянии продолжать свои усилия по обеспечению работы Конституционного комитета. Именно поэтому параллельно с этим крайне необходимо начать осуществление широкого политического процесса, основанного на всех элементах резолюции 2254 (2015). Специальный посланник может рассчитывать на нашу всемерную поддержку в этом отношении.

Срочно необходимо также добиться прогресса по вопросу о заключенных, тем более в условиях распространения COVID-19. Франция полностью поддерживает призывы Генерального секретаря и его Специального посланника провести масштабное освобождение задержанных и похищенных лиц и предоставить доступ ко всем местам содержания под стражей. Позвольте мне напомнить, что в пенитенциарных учреждениях и в тюрьмах служб безопасности режима оказались более 100 000 человек. Мы настоятельно призываем сирийский режим дать разрешение на освобождение наиболее уязвимых заключенных и политических узников, которым не была предоставлена президентская амнистия. Пришло время выйти за рамки равнозначного обмена и повысить роль Организации Объединенных Наций.

В преддверии выборов нам необходимо подтвердить условия и нормы проведения транспарентного, свободного и справедливого избирательного процесса согласно положениям резолюции 2254 (2015). Выборы в стране следует проводить в безопасной и спокойной обстановке под наблюдением Организации Объединенных Наций и при участии всех сирийцев, в том числе диаспоры. Если эти условия не будут соблюдены, то выборы в Сирии вновь окажутся бессмысленными. Кроме того, позвольте мне еще раз заявить о том, что в отсутствие стабильного и надежного политического процесса ни Франция, ни Европейский союз не будут финансировать восстановление в Сирии.

Хотя время проходит, забывать или оставлять безнаказанными преступления сирийского режима нельзя. Учрежденная Генеральным секретарем Комиссия по расследованию и созданная Организацией по запрещению химического оружия Группа по расследованию и идентификации четко указывают на ответственность сирийского режима за нанесение ударов по защищенным механизмом деконфликтации объектам медицинской инфраструктуры и за применение химического оружия. Военные преступления и преступления против человечности не останутся безнаказанными, подтверждением чего являются судебные процессы, начатые в Германии против высокопоставленных членов режима Асада, и процессы, которые идут во Франции. Франция будет и впредь решительно поддерживать любые усилия по сбору и обеспечению сохранности улик и вести борьбу с безнаказанностью, в том числе через посредство Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию.

Приложение IV

Заявление Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций г-на Кристофа Хойсгена

Германия полностью поддерживает призыв Специального посланника Педерсена к полному и незамедлительному общенациональному прекращению огня в Сирии. Хотя на северо-западе страны наблюдается снижение уровня насилия, а на северо-востоке в целом достигнутые договоренности соблюдаются, обстановка в плане безопасности на всей территории страны остается весьма нестабильной, особенно в тех районах, в которых якобы достигнуто примирение.

Тем не менее вчера сирийский город Африн потряс сокрушительный террористический акт, в результате которого, как сообщалось, погибли десятки мирных граждан, в том числе много детей. Мы решительно осуждаем это преступление. Мы выражаем семьям и родственникам погибших глубочайшие соболезнования. Раненым же мы желаем скорейшего и полного выздоровления.

Мы будем и впредь прилагать усилия, с тем чтобы добиться мирного урегулирования сирийского конфликта и прекращения войны, перемещения людей, преследований и террора со стороны государства. В конечном итоге необходимо добиться долгосрочного прекращения огня на всей территории страны. Это тем более настоятельно необходимо на фоне кризиса, вызванного распространением коронавирусной инфекции (COVID-19). Мы обсудим гуманитарную ситуацию и последствия пандемии в Сирии сегодня во второй половине дня. Однако здесь есть один аспект, на который необходимо указать прямо сейчас: эффективное гуманитарное реагирование на COVID-19 в масштабах всей страны станет возможно только после установления режима прекращения огня на всей территории.

То же самое касается и политического процесса под руководством Специального посланника Организации Объединенных Наций. Мы особо указываем на центральную роль Организации Объединенных Наций в достижении подлинного и устойчивого общенационального прекращения огня, чего требует резолюция 2254 (2015), памятуя о том, что общенациональное прекращение огня является одним их центральных элементом этой резолюции и важным предварительным условием для успеха переговоров в Женеве. Надежного мира, стабильности и безопасности в Сирии можно достичь только посредством политического процесса, проводимого под эгидой Организации Объединенных Наций на основе резолюции 2254 (2015) и Женевского коммюнике 2012 года (S/2012/522, приложение).

Поэтому мы призываем к скорейшему возобновлению политического процесса и вновь заявляем о нашей всемерной поддержке соответствующих усилий Специального посланника Педерсена, в том числе по адаптации методов работы в условиях введенных в связи с коронавирусной инфекцией ограничений в целях достижения прогресса. Сирийский режим должен, наконец, прекратить препятствовать работе Конституционного комитета и начать принимать в ней и в политическом процессе в целом конструктивное участие. Мы призываем Россию использовать свое влияние на Дамаск для достижения этой цели.

Мы также поддерживаем призыв Специального посланника Педерсена к масштабному освобождению задержанных и похищенных лиц по гуманитарным соображениям. Ввиду того что подавляющее большинство задержанных находятся под стражей сирийского режима и что произвольные аресты,

насильственные исчезновения и пытки, за которые несет ответственность сирийский режим, продолжаются, пора пойти дальше равнозначного обмена задержанными и освободить значительное число политических заключенных, начиная с престарелых, женщин и детей и заканчивая теми, у кого слабое здоровье. В связи с этим мы хотели бы напомнить о призыве Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Бачелет освободить особо уязвимых заключенных с целью предотвратить катастрофическое распространение COVID-19. Мы приняли к сведению заявление режима о том, что он намерен сделать это, но пока мы не видим признаков реальных шагов в этом направлении.

Мы также призываем сирийский режим безотлагательно предоставить соответствующим гуманитарным организациям безусловный и беспрепятственный доступ во все находящиеся под его контролем тюрьмы и места содержания под стражей. Кроме того, мы призываем режим обеспечить оказание всем содержащимся под стражей лицам надлежащей медицинской помощи, а также меры их защиты от коронавируса с целью не допустить того, чтобы распространение заболевания COVID-19 привело к еще большим страданиям и к новым смертям людей в сирийских тюрьмах.

Мы будем и впредь поддерживать все усилия, в частности усилия Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, а также усилия комиссии по расследованию, направленные на обеспечение того, чтобы преступления и злодеяния, совершенные в ходе сирийского конфликта, не остались безнаказанными, чтобы виновные были привлечены к ответственности и чтобы потерпевшие добились правосудия. В этом контексте мы также приветствуем последние доклады Группы по расследованию и идентификации Организации по запрещению химического оружия и Комиссии по расследованию. В связи с содержащимися в этих двух докладах выводами необходимо принять последующие меры, чтобы не допустить ухода от ответственности виновных в этих серьезных нарушениях международного права.

Мы по-прежнему убеждены в том, что национальное примирение и устойчивый мир в Сирии будут невозможны, если не будет обеспечена справедливость и виновные не будут привлечены к ответственности.

Судебный процесс над двумя бывшими должностными лицами службы безопасности сирийского режима, обвиняемыми в преступлениях против человечности, в Высшем региональном суде в Кобленце является важным шагом на пути к обеспечению правосудия и подотчетности. Впервые за похищения, пытки и жестокое обращение в сирийских тюрьмах осуществляется судебное преследование в Германии. Этот судебный процесс позволяет ясно дать понять: те, кто совершает преступления против человечности, нигде не смогут чувствовать себя в безопасности.

До сих пор, к сожалению, не удалось передать ситуацию в Сирии на рассмотрение Международного уголовного суда (МУС) из-за применения Россией вето в Совете Безопасности. По этой причине МУС не может осуществлять преследование тех, кто совершил и продолжает совершать международные преступления, и они остаются у власти в Дамаске. Но, как четко свидетельствует судебный процесс в Кобленце, они не должны чувствовать себя в безопасности и в конечном счете также будут привлечены к ответственности.

Мы призываем другие государства возбуждать аналогичные уголовные дела в рамках универсальной юрисдикции в отношении лиц, подозреваемых в совершении наиболее тяжких преступлений. Мы призываем, в частности, Россию внести свой вклад в борьбу с безнаказанностью и обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в пытках и убийствах в тюрьмах и местах содержания под стражей сирийского режима.

По сообщениям, сирийский гражданин Хамади Таха аль-Бут был захвачен в июне 2017 года вблизи газового месторождения Аль-Шаер в центральной части Сирии, а впоследствии подвергнут пыткам и убит наемниками из группы Вагнера. Один из преступников был опознан как Станислав Дычко, и, как сообщается, доказательства были представлены российским следователям. Мы хотели бы узнать о том, на каком этапе сейчас находятся уголовные расследования, проводимые российскими властями в отношении этих военных преступлений, предположительно совершенных в Сирии группой Вагнера.

Позиция Германии и Европейского союза (ЕС) в отношении усилий по восстановлению остается предельно ясной. Мы не будем участвовать ни в каких усилиях по восстановлению в Сирии, пока не убедимся в необратимости всеобъемлющего, подлинного и инклюзивного процесса политических преобразований. До тех пор, пока сирийский режим не откажется от своего бесчеловечного поведения и не прекратит систематически нарушать нормы международного права прав человека и международного гуманитарного права, санкции не будут отменены. Важно подчеркнуть, что санкции направлены против сирийского режима и не затрагивают поставки гуманитарной помощи нуждающимся, поскольку они содержат конкретные положения, позволяющие оказывать гуманитарную помощь, в том числе осуществлять поставки медикаментов и медицинского оборудования, необходимых для борьбы с коронавирусной инфекцией COVID-19 в Сирии. Мы специально изучили ситуацию в связи с утверждениями о том, что санкции ЕС препятствуют поставкам оборудования для лечения COVID-19 в Сирию, и выяснили, что это не так.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Республики Индонезия при Организации Объединенных Наций г-н Диана Трианшаха Джани

Я хотел бы поприветствовать посла Башара Джаафари и сказать ему «Рамадан Карим». Я хотел бы также поблагодарить Специального посланника Гейра Педерсена. Мы рады видеть, что у него все в порядке. Рады слышать, что в стране царит относительное спокойствие, особенно по сравнению с крайне высоким уровнем насилия в предыдущие годы. Это позитивное достижение, хотя ситуация все еще остается неустойчивой. Поскольку это священный месяц Рамадан, мы надеемся, что спокойствие в стране сохранится.

Поскольку сегодня во второй половине дня мы проведем еще одну видеоконференцию по Сирии, я постараюсь ограничить свое выступление политическими аспектами, хотя политические и гуманитарные вопросы, несомненно, тесно взаимосвязаны. Как всем нам известно, на пути к надежному политическому урегулированию сирийского конфликта возникло еще одно препятствие. Угроза коронавирусной инфекции (COVID-19) может отвлечь внимание от усилий, направленных на то, чтобы приступить к работе на политическом направлении, которые включают, в частности, текущий процесс Конституционного комитета, или даже подорвать такие усилия.

Однако, по мнению нашей делегации, если все ключевые стороны будут привержены конструктивной совместной работе по продвижению мирного процесса, мы сможем преодолеть эти препятствия. Разумеется, это нелегко, и впереди еще долгий путь. В этом контексте я хотел бы отметить следующие моменты.

Во-первых, мы полностью поддерживаем призыв Специального посланника Педерсена к полному и незамедлительному прекращению огня на всей территории Сирии. Мы рады слышать, что на северо-западе сохраняется режим прекращения огня, воздаем должное России и Турции за их энергичные усилия и благодарим их за осуществление совместного патрулирования в целях обеспечения спокойствия. Однако ситуация остается нестабильной, и периодически поступают сообщения об артиллерийских обстрелах.

Кроме того, мы должны продолжать уделять внимание и другим районам, в которых существует потенциальная опасность насилия. Наша делегация особенно обеспокоена сохраняющейся напряженностью на юге Сирии, откуда поступали сообщения о новых инцидентах в области безопасности. В этой весьма сложной ситуации мы не можем допустить в стране новых боевых действий.

Во-вторых, все соответствующие стороны должны сохранять твердую приверженность всеобъемлющему политическому процессу, который осуществлялся под руководством и при активном участии самих сирийцев и при содействии Организации Объединенных Наций. Индонезия подтверждает свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики в качестве необходимой основы для продвижения политического процесса в рамках резолюции 2254 (2015).

В-третьих, крайне необходимо повышать уровень дипломатического сотрудничества. Наша делегация поддерживает содержащийся в последнем докладе Генерального секретаря (S/2020/327) призыв Генерального секретаря к широкому дипломатическому сотрудничеству и способности

переориентировать усилия на политический процесс и положить конец конфликту.

Кроме того, мы решительно поддерживаем работу Специального посланника Педерсена и его сотрудников по вовлечению всех ключевых сторон в процесс, направленный на проведение в Женеве следующего заседания Конституционного комитета. Очевидно, что это невозможно ввиду пандемии. Однако подготовку необходимо продолжать. Мы хотели бы еще раз подчеркнуть, что в этом отношении необходимо стремиться к компромиссам и проявлять гибкость.

Я рад слышать, что в этой трудной ситуации, связанной с распространением COVID-19, Специальный посланник Педерсен продолжает взаимодействовать с участниками процесса и всеми соответствующими сторонами. Необходимо продолжать прилагать усилия на политическом направлении в интересах народа Сирии. Поскольку инфекция распространяется все шире, последствия этой пандемии невозможно предсказать и они вполне могут оказаться катастрофическими. Поэтому в интересах сирийского народа необходимо, чтобы все стороны сложили оружие в рамках общенационального режима прекращения огня, чтобы создать условия для борьбы с COVID-19. Мы высоко ценим усилия, которые прилагает сирийское правительство для борьбы с коронавирусной инфекцией COVID-19, однако международное сообщество должно и впредь оказывать ему поддержку путем предоставления необходимых услуг в области здравоохранения и товаров медицинского назначения. Мы хотели бы повторить призыв, с которым выступил в этом отношении Гейр Педерсен.

Что касается достижения политического урегулирования, то, как я уже говорил, впереди еще долгий путь, но мы убеждены, что на этом пути будут открываться самые разные возможности. Мы полностью доверяем Специальному посланнику и верим в его усилия по сохранению динамики, направленной на достижение мира.

Приложение VI

Выступление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций г-на Абду Абарри

Я благодарю г-на Гейра Педерсена за его сообщение и приверженность делу.

Прежде всего позвольте мне вновь заявить о том, что Нигер по-прежнему в полной мере поддерживает призывы Генерального секретаря и Специального посланника к полному и незамедлительному прекращению огня в Сирии и за ее пределами, с тем чтобы создать условия для всесторонних усилий по борьбе с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19).

Наша делегация принимает к сведению доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию. Этот доклад имеет большое значение, поскольку в нем содержится информация о том, кто несет ответственность за нападения на больницы, в отношении которых действуют меры Организации Объединенных Наций по деконфликтации, и другие гражданские объекты на северо-западе Сирии. Нигер осуждает эти нападения и призывает международное сообщество принять соответствующие меры для привлечения к ответственности всех причастных к ним лиц.

Что касается гуманитарной ситуации в Сирии, то я уверен, что сегодня после обеда Марк Лоукок представит нам более подробную информацию в этом отношении. Однако, как нам известно, в эти трудные времена крайне важно обеспечить продовольственную безопасность и оказание гуманитарной помощи. Поэтому наша делегация призывает все стороны работать сообща для обеспечения доставки помощи всем сирийцам, которые в ней нуждаются.

Стоит также отметить, что после достижения Россией и Турцией договоренности о прекращении огня 6 марта в Сирии сократилось число боевых действий. Наша делегация воздает должное гарантам Астанинского процесса, России и Турции, за их дипломатические усилия и призывает их продолжать эти усилия на благо миллионов сирийцев. Нигер призывает членов Совета и Специального посланника Педерсена использовать этот импульс для достижения прогресса на политическом направлении, как это предусмотрено в резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности.

Наша делегация выражает удовлетворение в связи с тем, что была достигнута договоренность по повестке дня, и призывает заинтересованные стороны продолжать прилагать усилия и участвовать в работе Конституционного комитета. Однако обсуждение процесса заседаний не должно быть единственным пунктом повестки дня. Конституционный комитет должен также начать обсуждение различных других вопросов, с тем чтобы содействовать осуществлению резолюции 2254 (2015) и проведению в Сирии свободных и транспарентных выборов.

Аналогичным образом наша делегация поддерживает призыв Специального посланника к широкомасштабному освобождению по гуманитарным соображениям всех произвольно удерживаемых под стражей лиц и призывает все стороны оказать медицинскую помощь всем задержанным.

Поскольку нынешние односторонние санкции оказывают воздействие на экономику Сирии, а распространение COVID-19 лишь усугубит ситуацию, наша делегация поддерживает призыв Генерального секретаря к отмене санкций, которые могут подорвать способность Сирии принимать меры реагирования в связи с пандемией.

В заключение наша делегация призывает членов Совета и международное сообщество проявить единство и сострадание и помочь сирийцам пережить эти тяжелые времена.

Приложение VII

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций г-на Василия Небензи

Признательны Специальному посланнику Гейру Педерсену за брифинг.

Глобальная пандемия коронавируса, безусловно, повлияла на то, как мы подходим к разрешению конфликтов, в том числе ее влияние сказалось и на процессе политического урегулирования в Сирии. Тем не менее усилия г-на Педерсена продолжаются. Мы приветствуем достижение сирийскими сторонами договоренностей по повестке дня третьего раунда переговоров в рамках Конституционного комитета. Никто сейчас не может предсказать, когда это заседание состоится. Конечно, чем скорее это произойдет, тем лучше, однако наверняка это может знать лишь Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ). Продолжим оказывать Специальному посланнику содействие, поддерживать контакты с сирийскими сторонами и содействовать диалогу между Дамаском и территориями на северо-востоке страны.

Несмотря на «похороны» «Астаны», которые некоторые наши коллеги поспешили провести в зале заседаний Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, 22 апреля состоялась телеконференция министров иностранных дел России, Турции и Ирана в рамках Астанинского формата. Была подчеркнута ведущая роль «Астаны» в продвижении всех компонентов сирийского урегулирования, включая стабилизацию обстановки и содействие возвращению беженцев, решению гуманитарных проблем гражданского населения, а также межсирийскому диалогу в рамках Конституционного комитета. Министры условились и далее продолжать интенсивные контакты, в том числе с тем, чтобы подготовиться к будущему саммиту в Астанинском формате.

В Идлибе в целом соблюдается режим прекращения огня, достигнутый в результате реализации российско-турецкого протокола от 5 марта. Это позволило добиться существенных результатов в деэскалации обстановки, однако этому пытаются воспрепятствовать незаконные вооруженные формирования и террористы из «Хайят Тахрир аш-Шам». В феврале и марте погибли сотни мирных жителей. Вчера все мы слышали о прогремевшем в Африне взрыве, который унес жизни более 40 человек. В целом же на северо-востоке Сирии только за период с 20 по 31 марта погибло 82 человека, 100 получили ранения. Радикальные группировки по-прежнему препятствуют работе российских и турецких военных в Идлибе — устраивают провокации, создают завалы. Тем самым подтверждается актуальность дальнейших усилий по отмежеванию умеренной оппозиции от террористов. Хотели бы подчеркнуть, что пандемия коронавируса не должна использоваться в качестве аргумента в пользу обеления боевиков.

Ситуация ясна. Сложная обстановка остается на неподконтрольных правительству Сирии территориях. Как и раньше, у нас нет четкой картины того, что происходит в районах, оказавшихся под незаконной оккупацией. Мы слышим много призывов к правительству Сирии относительно того, что ему следует и чего не следует делать. Однако мы практически ничего не слышим о том, что происходит на оккупированных или неподконтрольных Дамаску территориях. Напоминаем, что ответственность за все происходящее там лежит на оккупирующих силах. Хорошо известно и о проблеме бунта в тюрьмах на северо-востоке, о заключенных, которые разбегаются по соседним странам региона. Мы знаем, что от имени коалиции была направлена «помощь» на северо-восток якобы для борьбы с коронавирусом (COVID-19). Эта помощь

включала дубинки, щиты и другие необходимые для подавления бунтов предметы.

Нас также интересует, что происходит в лагерях Эр-Рукбан и Эль-Холь и какие меры предпринимаются там по профилактике коронавируса.

Со своей стороны, хотели бы поделиться с членами Совета следующим сюжетом. Две недели назад из Эр-Рукбана смогла выйти и сдаться правительственным войскам группа из 34 боевиков, входящих в «Магавир ас-Саура». Вышла с боем, потому что просто так из Эр-Рукбана не уйти. Эти люди подробно рассказали западным журналистам, что там происходит, в частности, что их тренировали вести подрывную деятельность и что вся доходящая до Эр-Рукбана гуманитарная помощь перепродается. Рекомендую почитать эти интервью, они очень расширяют кругозор.

Все это доказывает, что без возвращения всей территории Сирии под контроль законного правительства решение проблем в этой стране невозможно. Это касается и борьбы с пандемией. Напоминаем, что звучащие в адрес Дамаска призывы умножить усилия по борьбе с пандемией неактуальны, так как 30 процентов территории находится под контролем либо иностранных войск, либо оппозиции, либо террористов. Ответственность в этом случае должны нести те, кто контролирует эти территории.

Мы вновь заявляем, что односторонние санкции не только калечат сирийскую экономику, из-за чего в первую очередь страдает простое население, но и блокируют поставки в страну лекарств и оборудования, тем самым осложняя борьбу с пандемией. Сирийцы живут на всей территории Сирии, а не только в Идлибе или на северо-востоке. Поэтому призываем коллег не эксплуатировать нынешнюю ситуацию, а на деле помочь всем сирийцам.

Из позитивных моментов хотели бы отметить шаги ряда арабских государств по налаживанию контактов с сирийским правительством в интересах оказания помощи этой стране как в преодолении экономических и гуманитарных трудностей, так и в борьбе с коронавирусом. Сирия — неотъемлемая часть регионального контекста, и она должна вернуться в «арабскую семью». Это будет способствовать сирийскому политическому урегулированию и оздоровлению ситуации на Ближнем Востоке.

В связи с заявлением представителя Великобритании я хотел бы отметить следующее.

Буду краток, поэтому не стану вступать в обмен репликами с Кристофом, который, как я понимаю, выдвинул самого себя в члены так называемой «Комиссии по расследованию». Должен честно признать, что Ваш запрос, Кристоф, ни о чем мне не говорит. Если что-то изменится, я дам знать. Я рекомендовал бы сосредоточиться на тех сирийцах, кого на протяжении девяти лет конфликта мучили, обезглавливали, убивали террористы. Вот уж где есть большое пространство для изысканий.

Однако я хотел бы обратить внимание на другой вопрос. Восхищаюсь дедуктивными способностями нашего британского коллеги, который в столь элегантной форме представил свой глубокий анализ доклада Комиссии по расследованию. Всем известно, что мы не признаем этот механизм, учрежденный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в превышение своих полномочий. Тем не менее, стоит отметить, что, даже вооружившись увеличительным стеклом, эта Комиссия не смогла установить ни один факт смерти гражданского лица, вызванный, говоря словами самого доклада, «обстрелами сирийских ВВС или их союзников». Что удалось

обнаружить — так это наличие жертв обстрелов со стороны террористов. Согласно все тому же докладу, не было уничтожено ни одного госпиталя, речь идет лишь о незначительных повреждениях. Мы знаем, что многим из вас это пришлось не по вкусу и даже вызвало разочарование. Однако налицо отчетливая тенденция. С какими бы возражениями вы ни выступали, то, о чем мы уже давно говорим, сегодня получило необычное подтверждение в докладе так называемой Комиссии по расследованию.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций г-жи Инги Ронды Кинг

Я хотела бы поблагодарить г-на Педерсена за его сообщение.

Сент-Винсент и Гренадины присоединяются к призыву к полному, безотлагательному и общенациональному прекращению огня в Сирии. Достигнутая 5 марта договоренность о прекращении боевых действий на северо-западе страны стала отрадным событием, и мы удовлетворены тем, что в целом она по-прежнему соблюдается. Тем не менее мы сознаем, что положение дел остается нестабильным и что сейчас как никогда необходимо общенациональное прекращение огня. Полное прекращение боевых действий в самом деле жизненно необходимо для создания безопасной и стабильной обстановки, которая будет способствовать дальнейшему развитию политического процесса. Это также единственный способ наделить Сирию реальной способностью эффективно вести борьбу с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Мы рады слышать, что пока что количество случаев инфицирования COVID-19 в регионах невелико.

Политический процесс является сложным и требует от всех сторон самоотверженности, взаимоуважения и компромиссов. Сент-Винсент и Гренадины вновь заявляют о своей поддержке неустанных усилий Специального посланника по организации более широкого политического процесса. Дальнейшее взаимодействие со сторонами будет только способствовать продвижению этого процесса. Особенно высоко мы ценим шаги, предпринятые для проведения консультаций с женскими организациями гражданского общества с целью обеспечить значимое участие женщин. Хорошо известно, что участие женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов может повысить результативность этих действий до, во время после конфликтов. Привлечение женщин к этим процессам, вне всякого сомнения, приведет к более конструктивным и справедливым результатам для всех.

Мы с нетерпением ждем созыва третьего раунда переговоров Конституционного комитета. Весьма отрадно, что сторонам удалось согласовать повестку дня, и мы настоятельно призываем все стороны продолжать сотрудничать между собой на благо сирийского народа.

Как подчеркивается в резолюции 2254 (2015), для восстановления доверия, поощрения активного участия и содействия жизнеспособности более широкого политического процесса необходимы меры укрепления доверия. В этой связи мы вновь заявляем о необходимости решить вопрос о произвольно задержанных и пропавших без вести лицах. Совету абсолютно необходимо поддерживать усилия, нацеленные на выполнение поставленных в резолюции задач. Нам нельзя забывать также о том, что в своих действиях мы должны уважать суверенитет и территориальную целостность Сирии. Военными мерами мир в Сирии установить не удастся. Прочного мира и стабильности можно достичь только посредством заслуживающего доверия, сбалансированного и инклюзивного политического процесса, отвечающего законным чаяниям сирийского народа.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций г-на Джерри Мэттьюза Матжилы

Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Гейра Педерсена за представленную им всеобъемлющую информацию о политической ситуации в Сирии.

Южная Африка воодушевлена тем, что согласованная 5 марта Турцией и Россией договоренность о прекращении огня, несмотря на спорадические случаи артиллерийских обстрелов, в основном соблюдается. В этой связи мы призываем все стороны работать, особенно в это трудное время, в целя достижения постоянного общенационального прекращения огня, чем будут созданы условия, благоприятные для проведения направляемого самими сирийцами инклюзивного диалога.

Для достижения в Сирии мира необходимо положить конец всякому внешнему вмешательству в ее дела и вывести оттуда все несанкционированные иностранные вооруженные силы. Кроме того, мы хотели бы еще раз заявить о том, что все государства обладают суверенным правом вести на своих территориях борьбу с угрозой терроризма. Вместе с тем любые меры по борьбе с терроризмом надлежит принимать согласно нормам международного права, в том числе обязательствам по международному праву в области прав человека и международному гуманитарному праву. Конечной целью должно быть прочное политическое урегулирование, отражающее волю сирийского народа и обеспечивающее в стране прочный мир и стабильность, а также возможность восстановить экономику и возместить ущерб, причиненный десятилетней войной.

Что касается событий, связанных с деятельностью Конституционного комитета, то Южная Африка приветствует согласование сопредседателями повестки дня его следующего совещания, о чем Специальный посланник сообщил в ходе его предыдущего брифинга в Совете (см. S/PV.8727). Мы настоятельно призываем все стороны продолжать предметное и конструктивное участие в работе Конституционного комитета в рамках более широкого политического процесса, проводимого при поддержке со стороны Специального посланника. Как нам известно из нашего собственного опыта разработки конституции, взаимодействие и укрепление доверия являются необходимыми условиями отыскания способов надежного и мирного урегулирования кризиса в Сирии. Основой для политического процесса в Сирии остается резолюция 2254 (2015), и важно было бы выполнить ее полностью. Совету Безопасности следует и впредь оказывать поддержку работе Конституционного комитета, а также роли Организации Объединенных Наций и Специального посланника в процессе посредничества.

Южная Африка приняла к сведению издание подготовленного Генеральным секретарем резюме доклада Комиссии по расследованию инцидентов в северо-западной части Сирии. Мы приветствуем намерение Генерального секретаря назначить старшего независимого советника для рассмотрения вопроса о том, как лучше всего отреагировать на содержащиеся в докладе рекомендации.

Ввиду пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и сообщений о трех случаях смерти, связанных с этим заболеванием, Южная Африка полностью поддерживает совместный призыв посланников Генерального

секретаря на Ближнем Востоке. Мы вновь заявляем о нашей всемерной поддержке призыва Специального посланника к полному и безотлагательному общенациональному прекращению огня на всей территории Сирии, чтобы можно было обеспечить наличие необходимых предметов снабжения, снаряжения, оборудования и персонала для эффективного и результативного реагирования на пандемию. Сложившиеся в некоторых частях Сирии условия повышают опасность быстрого распространения COVID-19. Слабая система здравоохранения в этих частях страны, переполненные центры содержания под стражей и лагеря для внутренне перемещенных лиц, отсутствие надлежащего доступа к инфраструктуре водоснабжения и санитарии, проблемы в доступе для поставок гуманитарной помощи и продолжающийся конфликт — все это факторы, препятствующие усилиям, направленным на сдерживание распространения вируса.

В ходе ликвидации гуманитарных последствий этой пандемии чрезвычайно важно ослабить экономические меры, принятые в отношении Сирии. Это необходимо для обеспечения поставок необходимых предметов и оборудования для борьбы с пандемией. Мы также поддерживаем Специального посланника, неоднократно призывавшего к освобождению многих заключенных и содержащихся под стражей лиц, особенно женщин, детей, престарелых и инвалидов. Учитывая сложные условия в центрах содержания под стражей, этот призыв приобретает еще большую актуальность и необходимость.

Ситуация в Сирии требует как политической, так и гуманитарной поддержки международного сообщества. Эти процессы взаимосвязаны, и необходимо поддерживать прогресс на обоих направлениях в целях обеспечения необходимых условий для устойчивого и мирного урегулирования конфликта.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций г-на Каиса Кабтани

Я благодарю Специального посланника Педерсена за его доклад.

Если мы хотим добиться прогресса на политическом направлении, то невозможно переоценить необходимость немедленного, всеобъемлющего и долговременного прекращения боевых действий в Сирии. Мы вновь заявляем о том, что мы поддерживаем Генерального секретаря и Специального посланника Педерсена, призвавших к прекращению боевых действий на всей территории Сирии. Участие Организации Объединенных Наций имеет ключевое значение для мобилизации усилий членов Совета и дальнейшего осуществления инициатив по прекращению огня в зонах конфликтов.

Мы по-прежнему обеспокоены сохраняющейся напряженностью, особенно в северной части Сирии, хотя в настоящее время все наше внимание должно быть направлено на сдерживание распространения пандемии коронавирусной болезни (COVID-19). Мы призываем стороны принять эффективные меры реагирования на эту критическую ситуацию, сохранять спокойствие и проявлять сдержанность, с тем чтобы создать условия для принятия реальных мер по спасению жизни людей.

Серьезную озабоченность вызывает также возобновление активности ДАИШ, особенно на юге Сирии. На самом деле, ДАИШ никуда не пропала и быстро оправилась от понесенных потерь. В настоящее время широко признается, что ДАИШ рассматривает вспышку инфекции COVID-19 как подходящий момент для совершения новых смертоносных террористических атак.

Тунис подчеркивает необходимость коллективно прилагать решительные усилия для искоренения организации «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» и других террористических групп в Сирии и за ее пределами, включенных Советом Безопасности в перечень террористических организаций. Такие усилия необходимы для долгосрочного политического урегулирования сирийского конфликта. Мы высоко оцениваем соглашение от 5 марта по Идлибу, в котором содержится конкретное упоминание террористов, включенных Советом Безопасности в соответствующий перечень.

Тунис приветствует прогресс в отношении сирийского политического процесса, которого удалось добиться после того, как сирийским сторонами удалось согласовать повестку дня обсуждений в Конституционном комитете. Выражаем надежду на то, что третий раунд работы Конституционного комитета будет проведен как можно скорее. Тунис вновь заявляет о своей поддержке Специального посланника и его сотрудников, которые эффективно содействуют работе Конституционного комитета. Мы настоятельно призываем сирийские стороны проявлять гибкость, искать точки соприкосновения и конструктивно и без предварительных условий участвовать в переговорах в соответствии с кругом полномочий и основными правилами процедуры Комитета.

Мы также подтверждаем важность того, чтобы политический процесс сопровождался прогрессом в деле освобождения задержанных и похищенных лиц. На фоне угрозы распространения пандемии COVID-19 среди заключенных задача их освобождения представляется не просто мерой укрепления доверия, а гуманитарной необходимостью.

В заключение Тунис еще раз подчеркивает, что конфликт в Сирии не может быть урегулирован военным путем. Единственный реальный путь вперед — это политическое урегулирование по инициативе и под руководством сирийцев и при поддержке Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2254 (2015), — урегулирование, при котором будут гарантированы суверенитет, территориальная целостность и единство Сирии и которое отвечает обоснованным чаяниям сирийцев на свободное и достойное будущее.

Приложение XI

Заявление, исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций г-на Джеймса Роско

Я искренне благодарю Вас, г-н Председатель, и я также благодарю Специального посланника за его как обычно четкое изложение событий.

Как мы заявляли в прошлый раз, когда мы обсуждали этот вопрос (см. S/2020/254), мы по-прежнему глубоко обеспокоены потенциальными катастрофическими последствиями распространения коронавирусной инфекции (COVID-19) для Сирии — страны, и без того опустошенной в результате длящегося почти десять лет конфликта. Из сегодняшних выступлений многих из ораторов становится очевидно, что члены Совета Безопасности разделяют эти чувства. Как только что отметил мой китайский коллега, мы будем обсуждать соответствующие гуманитарные проблемы сегодня во второй половине дня. Однако с учетом того, что было подтверждено 43 случая и что это число, несомненно, увеличится, крайне важно, чтобы все стороны прислушались к призыву Специального посланника к общенациональному прекращению огня.

Призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня направлен не только на предоставление необходимой помощи тем, кто находится в зонах конфликтов, но и на то, чтобы мы могли уделять всестороннее внимание борьбе с COVID-19. Мы можем победить эту инфекцию, только если она будет побеждена повсеместно.

Мы также потрясены известием о вчерашнем взрыве бомбы в Африне, в результате которого погибли по меньшей мере 40 мирных жителей, многие из которых — дети. Теперь еще больше семей скорбят о своих близких, и наши мысли и молитвы обращены сегодня к ним. Этот бессмысленный акт является тем более вопиющим, что он был совершен во время священного месяца Рамадан.

Нашей общей задачей должно быть предотвращение крупной вспышки COVID-19 в любой части Сирии. Для этого вируса не важны ни линии контроля, ни географические, политические или культурные границы. Поэтому крайне важно, чтобы все стороны соблюдали действующий режим прекращения огня на северо-западе и северо-востоке Сирии и выполняли свои обязанности по содействию оказанию гуманитарной помощи.

Нынешний кризис усиливает необходимость совместной работы по преодолению разногласий и урегулированию этого конфликта. Процесс поиска политического решения в Сирии не должен прекращаться. В этом контексте мы были рады, что в ходе последнего заседания была согласована повестка дня следующего раунда переговоров Конституционного комитета. Важно воспользоваться этой возможностью до того, как набранная динамика будет вновь потеряна, и мы призываем Специального посланника изучить способы продолжения переговоров и встреч.

Как мы и другие члены Совета уже четко заявляли ранее, политический процесс, осуществляемый в соответствии с резолюцией 2254 (2015), выходит за рамки полномочий Конституционного комитета. В дополнение к общенациональному прекращению огня сирийский режим должен также принять другие важные меры для укрепления доверия. К ним относятся

массовое освобождение произвольно задержанных заключенных и обеспечение гуманитарного доступа во все районы страны. Учитывая опасность распространения COVID-19 в тюрьмах, мы также настоятельно призываем сирийский режим принять меры для повсеместного освобождения политических заключенных и уязвимых лиц и обеспечить доступ к медицинской помощи для тех, кто по-прежнему находится в заключении. Решение освободить 40 задержанных в провинции Дайр-эз-Заур, о котором нам сообщили, представляет собой небольшой шаг в правильном направлении.

Мы также отмечаем, что ряд членов Совета подняли в связи с COVID-19 вопрос о санкциях. Мы хотим подтвердить, что — как, на мой взгляд, весьма ясно объяснил наш эстонский коллега — товары и медикаменты, используемые в гуманитарных целях, не подпадают под санкции Европейского союза, которые продолжает применять Соединенное Королевство, и что для гуманитарной деятельности в Сирии предусмотрены дополнительные исключения из санкционного режима.

Хотел бы также отметить, что Соединенное Королевство и наши европейские партнеры входят в число ведущих доноров гуманитарной помощи Сирии, в том числе в районах, контролируемых режимом. На самом деле проблемы, с которыми сталкивается сирийская система здравоохранения и экономика, возникли не в результате санкций, а в результате действий сирийского режима со свойственными ему кумовством, коррупцией и жестокими методами ведения войны. Если сирийский режим и его союзники хотят отмены санкций, то они знают, что они должны делать: серьезно взаимодействовать со Специальным посланником Педерсеном и участвовать в политическом процессе под руководством Организации Объединенных Наций для мирного прекращения сирийского конфликта.

Наконец, мы также хотели бы отметить, что, несмотря на прямую угрозу распространения вируса, который может причинить сирийскому народу новые страдания, нельзя оставить без внимания выводы, содержащиеся в последних докладах Комиссии по расследованию, созданной Генеральным секретарем Комиссии для расследования событий на сверо-западе Сирии, а также учрежденной Организацией по запрещению химического оружия Группы по расследованию и установлению личности виновных.

Мы приветствуем тот факт, что 6 апреля Генеральный секретарь передал Совету резюме доклада, подготовленного Комиссией по расследованию событий на севро-западе Сирии. Хотя в докладе прямо не указано, что Россия является союзником режима, который несет ответственность за некоторые из нападений на объекты гражданской инфраструктуры, очевидно, о какой стране идет речь с учетом того, что помимо режима только одна страна использует военные самолеты для совершения полетов над Идлибом. Этот вывод подтверждается выводами Комиссии по расследованию, которая установила, что Россия несет ответственность за нападения на гражданскую инфраструктуру.

Такие действия представляют собой вопиющие нарушения международных норм, с которыми, как мы все единогласно отметили, нельзя мириться, и тех, кто совершил преступления, необходимо привлечь к ответственности. Это наша обязанность. Мы с глубоким сожалением отмечаем, что те больницы, которые подверглись бомбардировке со стороны режима и России, могли бы сейчас использоваться для борьбы с COVID-19.

Настало время действовать. Мы должны задать самим себе вопрос о том, какие усилия мы можем сообща предпринять для облегчения страданий сирийского народа.

Приложение XII

Заявление исполняющей обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций г-жи Черит Норман-Шале

Я благодарю Специального представителя Гейра Педерсена за его неизменную работу на этом важном направлении и за его сегодняшнее сообщение. Я рада видеть его сегодня и надеюсь, что в этот трудный период он здоров и находится в безопасности.

Сегодня Соединенные Штаты вновь заявляют о своей поддержке призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Мы всецело согласны со Специальным посланником Педерсеном в том, что в Сирии следует добиться полного и немедленного прекращения огня на всей территории страны. Установление такого режима прекращения огня необходимо, чтобы создать условия для принятия всесторонних мер, направленных на пресечение распространения коронавирусной инфекции (COVID-19) среди людей, которые относятся к наиболее уязвимым группам населения в мире. Распространение COVID-19, особенно на северо-западе и северо-востоке Сирии, лишь усиливает настоятельную необходимость установления надежного режима прекращения огня для обеспечения эффективного принятия мер реагирования.

Мы принимаем к сведению, что так называемые “гаранты Астанинского процесса” провели на прошлой неделе телеконференцию для обсуждения мирного процесса в Сирии, но при этом твердо убеждены, что центральную роль в любых усилиях по установлению всеобъемлющего, прочного и поддающегося проверке общенационального режима прекращения огня в Сирии должна играть Организация Объединенных Наций. Специальный посланник Педерсен уполномочен осуществлять наблюдение за нынешними линиями соприкосновения для проверки соблюдения договоренностей о прекращении огня, и именно Организация несет ответственность за укрепление стабильности в Сирии в целях достижения политического урегулирования в соответствии с резолюцией 2254 (2015). Совет должен делать все, что в его силах, для содействия Организации Объединенных Наций в этих усилиях.

В своем докладе, опубликованном 6 апреля, созданная Генеральным секретарем Комиссия по расследованию пришла к выводу о том, что существует “высокая вероятность” того, что нападения, в результате которых были разрушены медицинские учреждения, были совершены режимом Асада и его союзниками, а это совершенно непростительно. Кроме того, мы принимаем к сведению и приветствуем намерение Генерального секретаря назначить старшего независимого советника для выполнения рекомендаций созданной им Комиссии, о котором он нам сообщил. Совет должен привлечь к ответственности тех, кто угрожает миру и стабильности в Сирии. Для этого крайне важно, чтобы доказательства созданной Геральным секретарем Комиссии по расследованию нападений на северо-западе Сирии были доведены до сведения Международной комиссии по расследованию и Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию. Если правосудие имеет для нас хоть какое-то значение, то все члены Совета должны поддержать Генерального секретаря в его стремлении к достижению этой цели.

В заключение Соединенные Штаты вновь обращаются к режиму Асада с призывом обеспечить защиту тысяч гражданских лиц, произвольно содержащихся в центрах содержания под стражей, где в силу их переполненности и бесчеловечных условий нахождения существует возможность быстрого распространения COVID-19, и мы можем и должны прилагать усилия, чтобы этого избежать. Мы требуем немедленного освобождения всех произвольно задержанных гражданских лиц, включая женщин, детей и престарелых. Кроме того, режим Асада должен незамедлительно предоставить беспристрастным и независимым организациям, включая медицинские организации и структуры здравоохранения, доступ к местам содержания под стражей, находящимся в ведении режима. Это как никогда важно сейчас, когда мы прилагаем усилия для борьбы с распространением COVID-19.

Несмотря на неопределенность нынешней ситуации, сирийский народ может быть уверен в том, что администрация президента Трампа как никогда решительно настроена отстаивать их интересы. Мы настоятельно призываем всех членов Совета в ближайшие дни предпринять шаги для содействия сирийскому народу в достижении прогресса на пути к безопасному, процветающему и достойному будущему. Это то будущее, о котором они просят, и мы все обязаны помочь им в достижении этой цели.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций г-на Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Гейра Педерсена за его сегодняшнее сообщение.

Наша делегация с удовлетворением отмечает недавние политические события и развитие обстановки в плане безопасности в Сирии, в том числе достижение договоренности между сопредседателями Конституционного комитета в отношении повестки дня следующей сессии, а также приветствует относительно спокойную обстановку на местах в последние несколько недель. Крайне важно, чтобы заинтересованные стороны смогли использовать эту ситуацию для достижения дальнейшего обнадеживающего прогресса, благодаря которому впоследствии удалось бы добиться установления мира, положив конец десятилетней нестабильности в Сирии.

Однако мы по-прежнему обеспокоены тем, что ситуация в Сирии в целом и на северо-западе страны в частности остается нестабильной. Благодаря режиму прекращения огня, действующему в Идлибе с 6 марта, существует хорошая возможность для активизации усилий по мирному урегулированию, и ей необходимо воспользоваться. Мы хотели бы также выразить нашу глубокую озабоченность в связи с тяжелой гуманитарной ситуацией в Сирии, которая сейчас, после интенсивных военных действий, длившихся на протяжении нескольких месяцев, усугубляется пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), особенно на северо-западе страны. С учетом нынешней обстановки наша делегация хотела бы подчеркнуть следующее.

Во-первых, мы настоятельно призываем все стороны в Сирии прислушаться к призыву Генерального секретаря о глобальном прекращении огня и впоследствии придать ему характер постоянного прекращения огня в масштабе всей страны, создав тем самым благоприятные условия для проведения диалога и переговоров. Кроме того, мы обращаемся ко всем сторонам в Сирии с настоятельным призывом воздерживаться от любых действий, в результате которых сирийский народ рискует не выбраться из порочного круга конфликтов и нестабильности, и продолжать прилагать усилия для укрепления взаимного доверия в целях содействия миру и примирению.

Пандемия COVID-19 — это наш общий враг. Пандемия не только ставит под угрозу жизнь и здоровье людей, особенно наиболее уязвимых категорий населения, но также препятствует мирным усилиям и подрывает уже достигнутые результаты. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество оказывало помощь сирийскому народу как в силу гуманитарных факторов, так и в целях создания условий, благоприятных для достижения прогресса. Кроме того, мы призываем всех членов Конституционного комитета продолжать прилагать все усилия и использовать все каналы для добросовестного сотрудничества в это трудное время.

Во-вторых, мы всецело поддерживаем любое дальнейшее жизнеспособное дипломатическое и политическое взаимодействие, способное породить надежду на мирное урегулирование конфликта. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность Специальному посланнику за его неустанные усилия по возобновлению работы Конституционного комитета после многомесячного перерыва. Мы вновь заявляем о нашей всемерной поддержке посреднической роли Организации

Объединенных Наций. В этой связи мы приветсвуем предложения, упомянутые Специальным посланником в ходе его брифинга, и настоятельно призываем все стороны в Сирии серьезно их рассмотреть.

Наконец, что не менее важно, мы неизменно считатем, что единственный надежный путь к миру и безопасности для народа Сирии — всеобъемлющее политическое урегулирование под руководством и при участии самого сирийского народа согласно нормам международного права, положениям Устава Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в том числе резолюции 2254 (2015).

Приложение XIV

Заявление Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций г-на Башара Джаафари

Я хотел бы поблагодарить моего коллегу Постоянного представителя Доминиканской Республики за руководство работой Совета Безопасности в этом месяце.

Во всех резолюциях Совета Безопасности, касающихся ситуации в моей стране, Сирии, подчеркивается один неизбежный вывод, а именно: необходимость полной приверженности всех государств-членов Организации Объединенных Наций — как членов, так и нечленов Совета Безопасности — соблюдению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики. Однако через восемь лет после принятия его первой резолюции по этому вопросу (резолюции 2042 (2012)) Совет Безопасности по-прежнему не может обеспечить соблюдение некоторыми государствами-членами этого основополагающего принципа, несмотря даже на то, что без его соблюдения никакое реальное или надежное урегулирование кризиса невозможно.

Девять лет прошло с начала так называемого сирийского кризиса, по сути представляющего собой варварскую террористическую войну, которую ведут правительства известных государств, играющие в гегемонистские игры и под фальшивыми и сфабрикованными предлогами стремящиеся узаконить вмешательство в дела не только нашей, но и других стран региона, равно как и кровопролитие и разграбление ресурсов их народов. За эти девять лет против нашей страны было применен самый разнообразный арсенал военных средств, будь то в ходе широкомасштабных информационных войн или пропагандистских кампаний в средствах массовой информации, или в виде инвестиций в терроризм, поддержки преступных такфиристских организаций, прямых военных интервенций, бомбардировок, агрессии и оккупации со стороны Соединенных Штатов, Франции, Соединенного Королевства, Турции и Израиля — включая совершенную два дня назад израильскую агрессию, в результате которой погибли три гражданских лица, и еще четверо получили ранения, — или экономического терроризма и коллективного наказания сирийского народа посредством односторонних принудительных мер, что представляет собой вопиющее нарушение международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций и бросает вызов мандату и резолюциям Совета Безопасности, а также его способности выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности.

Мы вновь заявляем о том, что будем и впредь неуклонно отстаивать суверенитет, единство и территориальную целостности Сирии, каким бы сильным ни было оказываемое на нас давление и какие бы заговоры против нас ни вынашивали. Кроме того, мы не откажемся от освобождения наших территорий, оккупированных Соединенными Штатами, Турцией, Израилем или связанными с ними террористическими организациями. Мы также подчеркиваем, что любое иностранное военное присутствие на территории Сирийской Арабской Республики без четкого согласия сирийского правительства является актом агрессии и оккупации и будет рассматриватьтся соответствующим образом согласно нашим правам по международному праву.

Турецкий режим не только нарушает свои обязательства по договоренностям, достигнутым в Астане, Сочи и Москве, и поддерживает вооруженные террористические группы, связанные с многочисленными

организациями, переправленные в провинцию Идлиб, но и бесстыдно усиливает свое незаконное военное присутствие на территории нашей страны, обеспечивая ежедневный доступ через границы нашей страны автоколонн с оружием и многими другими видами тяжелой техники для оказания поддержки вооруженным террористическим группам. Но и это не все: недавно министр обороны Турции проник в сирийскую провинцию Идлиб для проведения встреч с руководителями некоторых действующих там террористических организаций, преследуя цель продолжить инвестиции Турции в терроризм и в подготовку к предстоящим этапам вооруженной конфронтации. Поэтому представители принимающих участие в сегодняшнем заседании стран должны сейчас сознавать, что многочисленные турецкие пехотные подразления вторглись на оккупированные сирийские территории и что там развернуты даже турецкие системы противовоздушной обороны.

Турция укрепила свои вооруженные силы в Идлибе зенитными ракетами «Хок», поставленными из Соединенных Штатов Америки в явное нарушение международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Если учитывать, что единственной целью развертывания зенитно-ракетных комплексов на оккупированных сирийских территориях, несомненно, является уничтожение таких воздушных целей, как самолеты и вертолеты, что, разумеется, означает, что ракеты этих систем не будут использоваться против радикальных террористических групп, которые, по сути, являются союзниками турецкого режима, присутствие в сирийской провинции Идлиб турецких комплексов противовоздушной обороны доказывает фактически преследуемую Турцией цель: сохранение оккупации сирийских территорий. Наша делегация предупреждает, что, если эти турецкие системы противовоздушной обороны попадут в руки действующих в Идлибе террористических организаций — «Хейат Тахрир аш-Шам», «Хурас ад-Дин» и «Исламская партия Туркестана в Сирии», — то это повлечет за собой серьезные и опасные последствия.

За многие годы турецкий режим завербовал и направил в нашу страну десятки тысяч террористов из Центральной Азии и с Кавказа, в том числе туркмен, уйгуров и других. Однако многие теоретики в Совете Безопасности и Секретариате предпочитают игнорировать этот факт — подобная терроистическая деятельность никогда не упоминулась в их докладах или брифингах. Теперь турецкий режим расширяет свою поддержку терроризма, вербуя сирийских и иностранных террористов и предлагая им заманчивую ежемесячную оплату для ведения военных действий в Ливии. Тысячи таких завербованных террористов беспрепятственно и негласно перевозят в Ливию на турецких самолетах.

Мировые средства массовой информации изобилиуют изображениями сотен террористов, которых Эрдоган отправляет в Ливию, где они погибают. Нашим европейским коллегам в Совете Безопасности известно о масштабах угрозы, которую подобное поведение Турции представляет для безопасности Европы и мира, однако их союз с Турцией в рамках НАТО побуждает их хранить об этом гробовое молчание в Совете Безопасности, ограничивая тем самым его способность выполнить свой мандат. В этом контексте и для того, чтобы сохранить авторитет Совета и международную поддержку Московского соглашения, турецкое руководство — как политическое, так и военное — должно сделать акцент на выполнении этого соглашения, а не уклоняться от выполнения своих обязательств по его поддержке.

Террористические группы используют период затишья после подписания Московского соглашения и в результате того, что международное сообщество занято борьбой с пандемией коронавирусной инфекции, для

реорганизации своих сил, в основном при поддержке американских и турецких оккупационных сил. В середине апреля лидеры «Хейат Тахрир аль-Шам» и «Джабхат-ан-Нусра» объявили о реорганизации своих сил и сформировали три новые бригады, готовясь к предстоящему противоборству на северо-западе Сирии. Это подтвреждает необходимость того, чтобы Совет Безопасности потребовал от определенных государств прекратить спонсировать терроризм и поддержать усилия сирийского государства по решению приоритетной задачи: активизировать борьбу с терроризмом и покончить с этим злом на сирийской земле. Это абсолютно необходимо для того, чтобы полностью восстановить безопасность и стабильность в стране и помочь ей достичь того, к чему она так стремится: урегулирования кризиса самими сирийцами и под их руководством без какого-либо иностранного вмешательства.